



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Ministerio de Educación
Dirección General de Educación Superior



INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN
LENGUAS VIVAS
“Juan Ramón Fernández”

Programa

LITERATURA FRANCESA II (PF)

UNIDAD CURRICULAR: Literatura Francesa II (PF)

DEPARTAMENTO: Francés

CARRERA: Profesorado de Francés

TRAYECTO o CAMPO: Campo de la Formación Específica

CARGA HORARIA: Seis horas cátedra semanales: cinco presenciales y una virtual

REGIMEN DE CURSADA: Cuatrimestral

TURNO: Mañana

PROFESOR/A: Romina Doval

AÑO LECTIVO: 2020

MATERIAS CORRELATIVAS: Literatura francesa I y Prácticas del lenguaje en Francés II

1- Fundamentación

El estudio de la literatura francesa de los siglos XVIII, XIX y XX, además de enriquecer el estudio de la lengua francesa en su variante literaria, aportará los conocimientos esenciales que permitirán que el futuro profesor aprehenda el imaginario social, cultural e histórico francés a partir de obras y autores fundamentales. A su vez este contacto con la lengua y la civilización francesas auspiciará una profunda reflexión crítica - literaria basada en un trabajo de lectura exhaustivo y riguroso de los textos.

2- Objetivos generales

- * Conozca la literatura francesa a partir de los textos elegidos y la bibliografía correspondiente.
- * Desarrolle la capacidad de establecer comparaciones entre diversos textos.
- * Reconozca movimientos literarios y contextos históricos relacionados a los textos.
- * Analice críticamente textos literarios.
- * Desarrolle un pensamiento crítico y argumentativo de forma oral y escrita para el análisis de textos.

3- Objetivos específicos

Que los alumnos:

- * Obtengan conocimientos de los períodos seleccionados a partir de la lectura y el análisis de los textos y la bibliografía correspondiente.
- * Puedan establecer relaciones productivas entre los textos seleccionados, su contexto histórico-social y diversos autores pertenecientes a la crítica literaria.
- * Enriquezcan el vocabulario de la lengua y se familiaricen con el lenguaje literario narrativo y poético.

4- Contenidos mínimos

UNIDAD I - Siglo XVIII-

Los grandes escritos filosóficos y literarios (Montesquieu, Diderot, Voltaire, Rousseau.) y su vinculación con los procesos históricos franceses y latinoamericanos. Presentación del cuento filosófico y textos prerrománticos.

UNIDAD II - Siglo XIX-

Los grandes movimientos europeos y sus manifestaciones literarias: romanticismo, realismo, naturalismo, simbolismo y sus exponentes principales: Balzac, Flaubert, Zola, Maupassant, Stendhal, Villiers de L'Isle-Adam, Baudelaire, Verlaine, Rimbaud. La novela y el cuento realistas. La innovación constante de la poesía.

UNIDAD III - Siglo XX-

Influencia de las dos guerras mundiales en la civilización francesa. Existencialismo. Filosofía del absurdo. Innovaciones narrativas en los años sesenta. Le nouveau roman.

5- Contenidos : organización y secuenciación

UNIDAD I – Lecturas-

Voltaire, *Candide ou l'optimisme*

Montesquieu, *Lettres persanes* (Selección)

Saint-Lambert, *Ziméo*

UNIDAD II – Lecturas-

Honoré de Balzac, Prólogo a *La Comédie humaine* y “Sarrasine “

Gustave Flaubert, “ « Un cœur simple »

Guy de Maupassant, « Boule de suif »

Émile Zola, « L'attaque du moulin »

Villiers de L'Isle-Adam, « Vera ».

Selección de poemas románticos.

Selección de poemas parnasianos.

Arthur Rimbaud, *Une saison en enfer* (selección)

UNIDAD III - Lecturas-

Albert Camus, *Les justes*

Sartre, *Les mains sales*

Raymond Queneau, *Exercices de style*

6- Abordaje de contenido y actividades

Clases expositivas por parte del docente: explicación de texto y análisis literario

Discusión e intercambio de ideas e hipótesis en clase

Actividades de alumnos: exposiciones sobre capítulos o fragmentos de diversas obras

7- Bibliografía obligatoria

UNIDAD I

- Couty, D. (2000) : *Histoire de la Littérature française*, París, Larousse.
- Lagarde, A. et Michard, L. (1985) : *XVIII siècle Collection littéraire*, France, Bordas.
- Tritter, J.L. (2001) : *Les lumières*, France, Ellipses.
- Todorov, T. (1991): *Nosotros y los otros*, México, Siglo veintiuno editores.

UNIDAD II

- Barthes, R. (1968) : « *L'Effet de réel* » en *Communications*, N° 11.
- Friedrich, H. (1969): *Tres clásicos de la novela francesa*, Buenos Aires, Losada.
- Baquero Goyanes, M. (2005): «Cervantes, Balzac y la voz del narrador», Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Edición digital a partir de *Atlántida: revista del pensamiento actual*, Vol. I, núm.6 (noviembre -diciembre 1963), pp.579-596.
- Vargas Llosa, M. (1975): *La Orgía perpetua*, Barcelona, Seix Barral.
- Aguirre, R. (1983): “Los iniciadores del simbolismo“ y “Evolución del simbolismo“ en *Las poéticas del siglo XX*, Buenos Aires, Ediciones culturales Argentinas.
- Wilson, E. (1996): “El simbolismo “en *El castillo de Axel*, Barcelona, Destino.

UNIDAD III

- Sartre, J.P (1948) : « Qu'est-ce que la littérature ? » en *Situations II*, París, Gallimard.
- Sartre, J.P (1970) : « L'existencialisme est un humanisme », Nagel, París, conferencia.
- Salas, D. (2007) : « La figure de l'innocent chez Camus » (conférence de l'École Normale Supérieure), París.
<http://www.diffusion.ens.fr/index.php?res=conf&idconf=1798>
- Camus, A. (1942) : *Le mythe de Sisyphe*, París, Folio Gallimard.
- Robbe-Grillet, A. (1961) : *Pour un Nouveau Roman*, París, Les Éditions de Minuit.
- Sábato, E. (2006): «Las pretensiones de Robbe-Grillet» y «El extraño caso de Nathalie Sarraute» en *El escritor y sus fantasmas*, Buenos Aires, Seix Barral.

8. Bibliografía de consulta

- Romero, W. (2009): *Panorama de la Literatura Francesa Contemporánea*, Buenos Aires, Santiago Arcos editor.
- Sabbah, H. (1901) : *Itinéraires littéraires XIII siècle*, France, Hatier.
- Hauser, A. (1998): *Historia social de la literatura y el arte*, tomo II, Madrid, Debate.
- Bourdieu, P. (1995): *Las reglas del arte*, Barcelona, Anagrama.
- Said, E. (1993): *Cultura e imperialismo*, Barcelona, Anagrama.
- Caillois, R. (1963) : *L'homme et le sacré*, París, Gallimard.
- Pavis, P. (1983): *Diccionario del teatro*, Barcelona, Paidós.

- Pratt, M. (1997): *Ojos imperiales*, Buenos Aires, Universidad Nacional de Quilmes.
- Auerbach, E. (1950): *Mimesis*, España, FCE.
- Barthes, R. (2002): *Variaciones sobre literatura*, Barcelona, Paidós.
- Barthes, R. (1972) : *Le degré zéro de l'écriture, suivi de Nouveaux essais critiques*, Paris, Editions du Seuil.
- Genette, G. (1982) : *Palimpsestes, la littérature au second degré*, Paris, Éditions du Seuil, collection Essais.
- Deleuze, G. - Guattari, F. (1972) : *L'Anti- Œdipe - Capitalisme et schizophrénie-*, Paris, Les éditions de Minuit.
- Deleuze, G. - Guattari, F. (1976) : *Rhizome*, Paris, Les éditions de Minuit.
- Gaillard, P. (1971): *Le Mal de Pascal a Vian*, Paris, Bordas.
- Löwy, M. – Sayre, R. (2008): *Rebelión y melancolía*, Buenos Aires, Nueva Visión.
- Bardeche, M. (1967): *Balzac romancier*, Paris, Plon.
- Ramos, L. (15/10/2010): “Balzac, los osos y la homosexualidad”, Buenos Aires, Clarín, revista Ñ.
- Barthes, R. (2001): *S/Z*, Buenos Aires, Siglo XXI.
- Rimbaud, I. (1920) : *Mon frère Arthur*, Paris, Camille Bloch Editeur.
- Rimbaud, I (2003): *Mi hermano Arthur* (traducción de Romina Doval), Buenos Aires, Isla de la luna.
- Lefrère, J-J. (2000): *Arthur Rimbaud*, Paris, Fayard.
- Starkie, E. (2000): *Rimbaud*, Paris, Flammarion.
- Badiou, A. (2002): “El método de Rimbaud: la interrupción” en *Condiciones*, México, Siglo XXI.
- Ubersfeld, A. (1977) : Capítulo 3 de *Lire le théâtre*, Paris, Éditions sociales.
- Pietro, P. (1992): *Historia del existencialismo: de Kierkegaard a hoy*, Barcelona, Herder.
- Winock, M. (febrero 2005) : « Sartre s'est-il toujours trompé ? », en [L'Histoire](#), N° 295, Paris.
- Groupe d'Études Sartriennes - G.E.S. : <http://www.ges-sartre.fr/>
- Pingaud, B. (1992) : *L' étranger de Camus*, Paris, Gallimard.
- Société des études camusiennes : <http://www.etudes-camusiennes.fr/wordpress/>
- Serreau, G. (1996) : *Histoire du nouveau théâtre*, Paris, Gallimard.
- Bakhtine, M. (1978) : *Esthétique et théorie du roman*. Paris, Gallimard.
- Eco, H. (1990): *Obra abierta*, Barcelona, Ediciones Ariel.
- Robbe-Grillet, A. (1961) : *Pour un Nouveau Roman*, Paris, Les Éditions de Minuit.
- Sarraute, N. (1956) : *L'ère du soupçon*, essais sur le roman, Paris, Éditions Gallimard.
- Sábato, E. (2006): «Las pretenciones de Robbe-Grillet» y «El extraño caso de Nathalie Sarraute» en *El escritor y sus fantasmas*, Buenos Aires, Seix Barral.

9- Sistema de cursado y promoción

El régimen de promoción de la materia es por promoción directa. Constará de dos exámenes parciales domiciliarios y una exposición oral integradora. El promedio de estas tres instancias evaluativas no podrá tener una nota menor a siete (7). La asistencia a las clases es del 75 %.

Alumno libre

El examen libre será escrito y oral y requerirá de un trabajo escrito de aproximadamente veinte carillas a doble espacio sobre alguna de las obras asignadas en el programa, trabajo que deberá entregarse al profesor en un plazo mínimo de veinte días antes del examen.

ANEXO: CONTENIDO Y MODALIDAD DE EVALUACIÓN DE HORAS VIRTUALES

Siglo XVIII

Lectura, exposición y toma de notas de los siguientes textos:

- « XVIII siècle », Couty, D. (2000) : *Histoire de la Littérature française*, Paris, Larousse.
- « Voltaire », Lagarde, A. et Michard, L. (1985) : *XVIII siècle Collection littéraire*, France, Bordas.
- « Les lumières et la littérature », Tritter, J.L. (2001) : *Les lumières*, France, Ellipses.
- « Montesquieu », Couty, D. (2000) : *Histoire de la Littérature française*, Paris, Larousse.
- «La moderación», Todorov, T. (1991): *Nosotros y los otros*, México, Siglo veintiuno editores.

Siglo XIX

Lectura, exposición y toma de notas de los siguientes textos:

- Dossier sobre la poesía romántica, selección de textos.
- Barthes, R. (1968) : « *L'Effet de réel* » en *Communications*, N° 11, pag's 84-89.
- Baquero Goyanes, M. (2005): «Cervantes, Balzac y la voz del narrador», Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Edición digital a partir de *Atlántida: revista del pensamiento actual*, Vol. I, núm.6 (noviembre -diciembre 1963), pp.579-596.
- Dossier sobre el Parnaso contemporáneo y el Simbolismo, selección de textos.
- “Lettre du voyant” de Arthur Rimbaud

Siglo XX

Lectura, exposición y toma de notas de los siguientes textos:

- Sartre, J.P (1970) : « L´existentialisme est un humanisme », Nagel, París, conferencia.
- Salas, D. (2007) : « La figure de l'innocent chez Camus » (conférence de l'Ecole Normale Supérieure), París.
<http://www.diffusion.ens.fr/index.php?res=conf&idconf=1798>
- Robbe-Grillet, A. (1961) : *Pour un Nouveau Roman*, París, Les Éditions de Minuit, selección de textos.
- Sábato, E. (2006): «Las pretensiones de Robbe-Grillet» y «El extraño caso de Nathalie Sarraute» en *El escritor y sus fantasmas*, Buenos Aires, Seix Barral.